

Le dictionnaire de la langue limousine

Dom Léonard Duclou (Limoges, 1703 - Solignac, 1782), religieux de la congrégation de Saint-Maur, a séjourné à l'abbaye de Meymac et au prieuré de Saint-Angel en Haute-Corrèze.

Il existe deux manuscrits connus de ce dictionnaire limousin-français, le premier recensé du genre. L'un, daté de 1774, est dans une collection particulière. Celui de la BFM (

[Ms 136](https://bnl-bfm.limoges.fr/s/bibliotheque-virtuelle/item/85) (<https://bnl-bfm.limoges.fr/s/bibliotheque-virtuelle/item/85>)

), composé de 181 feuillets, porte la date de 1779. Le dictionnaire proprement dit occupe les 160 premiers feuillets auxquels s'ajoutent deux suppléments : les « termes en usage dans les villes d'Ussel, Maimac, Egleton, Saint-Angel et lieux circonvoisins » (30 p.) et les « vieux mots limousins extraits de manuscrits des XIV^e et XV^e siècles » (3 p.)

Ce manuscrit, bien conservé, a traversé le temps en passant de mains en mains chez divers érudits et notables de la région, avant d'être donné à la Bibliothèque municipale. Le dictionnaire de Léonard Duclou n'a jamais été édité tel quel, mais il a tout de même été largement exploité par Maurice Robert en 1968 pour « augmenter » le dictionnaire d'un autre lexicographe limousin, Léon Dhéralde (1815-1891).

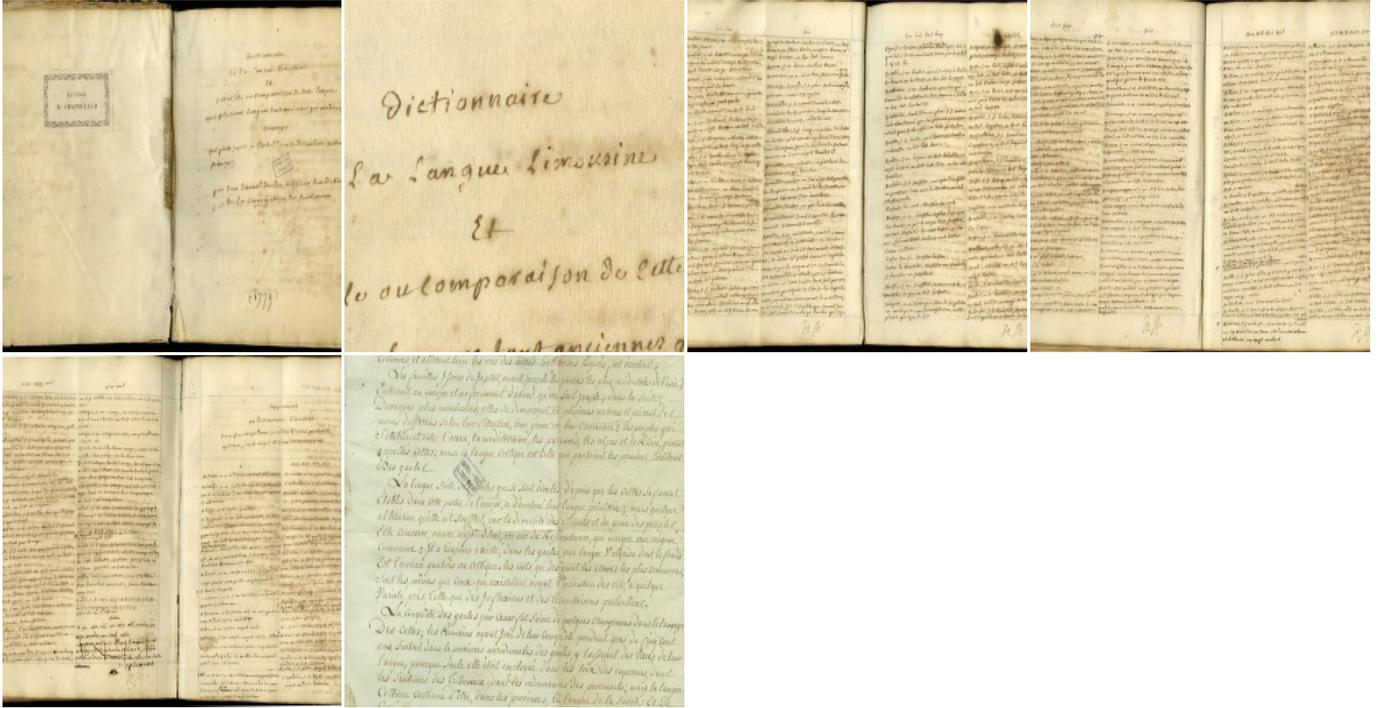
La graphie qu'utilise Léonard Duclou, au plus près de la prononciation, permet aujourd'hui de savoir comment se disait précisément tel ou tel mot dans la région de Limoges au 18^e siècle. C'est là son grand intérêt pour les linguistes, les romanistes et tous ceux qui, tout simplement, s'intéressent à la langue occitane et à son évolution.

Le manuscrit a été numérisé, il est consultable sur le site internet de la

[Bibliothèque Numérique du Limousin](https://bnl-bfm.limoges.fr/s/bibliotheque-virtuelle/item/85) (<https://bnl-bfm.limoges.fr/s/bibliotheque-virtuelle/item/85>)

URL de la page : https://bfm.limoges.fr/patrimoine/manuscrits/le-dictionnaire-de-la-langue-limousine?is_pdf=true&is_pdf=true

, accompagné d'une description détaillée.



Bibliothèque francophone multimédia de Limoges

UN SITE LIMOGES.FR



LIMOGES.fr
ARTS DU FEU
ET INNOVATION

URL de la page : https://bfm.limoges.fr/patrimoine/manuscrits/le-dictionnaire-de-la-langue-limousine?is_pdf=true&is_pdf=true